|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **KARTA PRZEDMIOTU** | | | | |
| **Kod przedmiotu** | | **M\_P2/1/11** | | |
| **Nazwa przedmiotu** | | w języku polskim | | **PNJA -Gramatyka praktyczna 2** |
| w języku angielskim | | **Practical grammar 2** |
| **USYTUOWANIE PRZEDMIOTU W SYSTEMIE STUDIÓW** | | | | |
| **Kierunek studiów** | Filologia | | | |
| **Forma studiów** | stacjonarne | | | |
| **Poziom studiów** | studia pierwszego stopnia | | | |
| **Profil studiów** | praktyczny | | | |
| **Specjalność** | Filologia angielska | | | |
| **Jednostka prowadząca przedmiot** | Wydział Nauk Humanistycznych i Informatyki | | | |
| **Osoba odpowiedzialna za przedmiot- koordynator przedmiotu** | Imię i nazwisko  Adres email | | Danuta Pietrzak  d.pietrzak@mazowiecka.edu.pl | |
| **Miejsce odbywania się zajęć** | zajęcia w pomieszczeniach dydaktycznych Wydziału Nauk Humanistycznych i Informatyki | | | |
| **Semestr(y), na którym(ych) realizowany jest przedmiot** | semestry III i IV | | | |
| **Forma zajęć** | ćwiczenia | | | |
| **Liczba godzin** | 60 | | | |
| **Przedmioty powiązane** | przedmioty podstawowe PNJA | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **OGÓLNA CHARAKTERYSTYKA PRZEDMIOTU** | |
| **Przynależność przedmiotu do modułu** | moduł przedmiotów podstawowych MP |
| **Język wykładowy** | język angielski |
| **Wymagania wstępne** | |  | | --- | | znajomość języka angielskiego na poziomie B2 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego | |

|  |  |
| --- | --- |
| **FORMY, SPOSOBY I METODY PROWADZENIA ZAJĘĆ** | |
| **Sposób realizacji zajęć** | ćwiczenia |
| **Sposób zaliczenia zajęć** | semestr III: zaliczenie na ocenę  semestr IV: egzamin |
| **Metody dydaktyczne** | |  | | --- | | metoda podająca, metoda poszukująca, metoda problemowa, metoda zadaniowa, analiza materiału językowego | |
| **Wykaz Literatury** | Podstawowa:  Foley M., Hall D., “My GrammarLab Advanced”, Harlow: Pearson Education Limited, 2018.  Vince M., “Advanced Language Practice: English Grammar and Vocabulary”, Oxford: Macmillan, 2009. |
| Uzupełniająca:  Foley M., Hall D., “Longman advanced Learners’ Grammar: A Self-study Reference and Parctice Book”, Harlow: Longman, 2008.  Skipper M., “Advanced grammar and vocabulary”, Newbury: Express Publishing, 2007.  Thomson A., Martinet A, “A Practical English Grammar. Vol. 1, 2”, Oxford: Oxford University Press, 2001. |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **CELE, TREŚCI I EFEKTY UCZENIA SIĘ** | | | | |
| **Cele przedmiotu**  **(ogólne, szczegółowe)** | | | Nadrzędnym celem przedmiotu jest przygotowanie studenta do posługiwania się poprawnym, pod względem gramatycznym, językiem angielskim w mowie i piśmie, w życiu prywatnym oraz w sytuacjach zawodowych, co pozwoli na skuteczne tłumaczenie tekstów w przypadku ścieżki tłumaczeniowej oraz na sprawne przekazywanie wiedzy o gramatyce języka angielskiego w sposób przystępny i zrozumiały dla uczniów w przypadku ścieżki nauczycielskiej poprzez: | |
| C1: rozwijanie kompetencji językoznawczej poprzez zdobywanie wiedzy na temat teoretycznych koncepcji, reguł i zasad gramatycznych obowiązujących w języku angielskim  C2: zrozumienie różnic między strukturami gramatycznymi języka angielskiego i języka polskiego  C3: poznanie terminologii związanej z opisywaniem różnych aspektów gramatyki angielskiej  C4: nabycie umiejętności posługiwania się strukturami gramatycznymi języka angielskiego na poziomie B2+ zgodnie z wymaganiami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego  C5: uświadomienie potrzeby nieustannego rozwoju językowego w zakresie struktur gramatycznych języka angielskiego | |
| **Treści programowe** | | | | |
| **Efekty uczenia się (kody)** | **Forma zajęć** | **Temat** | | **Liczba godzin** |
| **Studia stacjonarne** |
| W1  W2  U1  U2  U3  K1 | ćwiczenia | Czasowniki modalne:   * cechy wyróżniające * użycie w odniesieniu do teraźniejszości i przyszłości * użycie w kontekstach typowych i rzadkich * użycie w odniesieniu do przeszłości * użycie różnych form bezokolicznika * użycie mniej typowych znaczeń i kontekstów. | | 5 |
| W1  W2  U1  U2  U3  K1 | ćwiczenia | Zdania - podstawowa terminologia:   * fraza * zdanie pojedyncze * zdanie złożone podrzędnie i współrzędnie * zdania osobowe, nieosobowe * równoważniki zdania * konstrukcje bezczasownikowe * rodzaje zdań podrzędnych * formalne oznaczniki podporządkowania | | 4 |
| W1  W2  U1  U2  U3  K1 | ćwiczenia | Zdania względne:   * ograniczające i nieograniczające * użycie odpowiednich zaimków względnych * konstrukcje z przyimkami („co-ordinate relative clauses”, zdania typu „cleft”) | | 4 |
| W1  W2  U1  U2  U3  K1 | ćwiczenia | Grupa czasownikowa w zdaniach podrzędnych:   * formy osobowe i nieosobowe (imiesłowy i bezokoliczniki) | | 4 |
| W1  W2  U1  U2  U3  K1 | ćwiczenia | Rząd czasownika:   * użycie odpowiednich form bezokoliczników i rzeczowników odczasownikowych: czynnych/biernych, współczesnych/ uprzednich, ciągłych/ prostych oraz form z przyimkami. | | 4 |
| W1  W2  U1  U2  U3  K1 | ćwiczenia | Strona bierna:   * przechodniość czasownika, * wielorakość polskich odpowiedników angielskiej strony biernej * inne konstrukcje bierne (np. kauzatywne „have” i „get”) * struktury nieosobowe | | 5 |
| W1  W2  U1  U2  U3  K1 | ćwiczenia | Inwersja:   * rodzaje i zastosowania * inwersja stylistyczna/literacka, * w konstrukcjach *question tag* * w zdaniach wyrażających zgodność * w zdaniach pojedynczych i złożonych * w zdaniach warunkowych | | 5 |
| W1  W2  U1  U2  U3  K1 | ćwiczenia | Użycie konstrukcji z czasem przeszłym nierzeczywistym (unreal tenses). | | 5 |
| W1  W2  U1  U2  U3  K1 | ćwiczenia | Zdania podrzędne okolicznikowe:   * czasu, miejsca, sposobu, stopnia, celu, przyczyny, warunku, przyzwalające, skutkowe; osobowe i nieosobowe. | | 5 |
| W1  W2  U1  U2  U3  K1 | ćwiczenia | Zdania okolicznikowe warunkowe:   * typy główne i mieszane; * konstrukcje z should, will, would, would, were to, were to have done, if it were not for, if it had not been for, but for | | 5 |
| W1  W2  U1  U2  U3  K1 | ćwiczenia | Zdania podrzędne:   * okolicznikowe, przydawkowe ( formy osobowe i nieosobowe), podmiotowe, orzecznikowe i dopełnieniowe | | 4 |
| W1  W2  U1  U2  U3  K1 | ćwiczenia | Mowa zależna i niezależna:   * typy zdań w mowie zależnej (oznajmujące, pytające, rozkazujące, wykrzyknikowe) * czasowniki wprowadzające; * zdania warunkowe * inne szczególne konstrukcje w mowie zależnej | | 5 |
| W1  W2  U1  U2  U3  K1 | ćwiczenia | Ekwiwalenty zdań. | | 5 |
| **Razem** | | | | **60** |

|  |
| --- |
| **Efekty uczenia się** |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Kod** | **Student, który zaliczył przedmiot** | **Odniesienie do efektów uczenia się** | | **w zakresie WIEDZY** | dla kierunku | | W1 | ma zaawansowaną wiedzę z zakresu gramatyki języka angielskiego na poziomie B2+ wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego | K\_W4 | | W2 | zna i rozumie różnice pomiędzy systemami gramatycznymi języka angielskiego i języka polskiego | K\_W2  K\_W3 | | **w zakresie UMIEJĘTNOŚCI** | | | | U1 | potrafi posługiwać się językiem angielskim na poziomie B2+ wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, co umożliwia trafne przekazanie i negocjowanie treści językowych z dostosowaniem do potrzeb odbiorców, w tym w działalności zawodowej ścieżek kształcenia określonych dla kierunku | K\_U1 | | U2 | potrafi porównywać języki angielski i polski pod względem struktur gramatycznych | K\_U2 | | U3 | potrafi posługiwać się zdobytą wiedzą teoretyczną przy samodzielnym rozwijaniu umiejętności językowych w zakresie struktur gramatycznych | K\_U6  K\_U7  K\_U10 | | **w zakresie KOMPETENCJI** | | | | K1 | ma świadomość poziomu swojej wiedzy i praktycznych umiejętności w zakresie gramatyki języka angielskiego, potrafi ocenić własne mocne strony oraz słabości w zakresie kompetencji gramatycznej i znaleźć sposoby, by temu zaradzić oraz rozumie konieczność ustawicznego doskonalenia | K\_K1  K\_K2 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Kryteria oceny osiągniętych efektów** | | | | | | | | | | | | |
| **na ocenę 3** | | **na ocenę 3,5** | | | **na ocenę 4** | | | **na ocenę 4,5** | | **na ocenę 5** | | |
| Uzyskanie od 60% - 65% łącznej liczby pkt. możliwych do uzyskania. | | Uzyskanie od 66% - 75% łącznej liczby pkt. możliwych do uzyskania. | | | Uzyskanie od 76% - 85% łącznej liczby pkt. możliwych do uzyskania. | | | Uzyskanie od 86% - 95% łącznej liczby pkt. możliwych do uzyskania. | | Uzyskanie od 96% - 100% łącznej liczby pkt. możliwych do uzyskania. | | |
| **Metody oceny (F- formułująca, P- podsumowująca)** | | | | | | | | | | | | |
|  | Egzamin ustny | | Egzamin pisemny | Projekt | | Kolokwium | Zadania domowe/ mini-zadania zawodowe | | Referat/  Prezentacja | | Sprawozdanie | Dyskusje |
| **F** |  | |  |  | | + | + | |  | |  |  |
| **P** |  | | + |  | |  |  | |  | |  |  |
| Każdy z działów tematycznych kończy się **kolokwium**, ocenianym zgodnie z w/w kryteriami osiągniętych efektów uczenia się. Jest to rodzaj oceny formułującej, która dostarcza informacji zwrotnej na temat procesu realizacji treści kształcenia. | | | | | | | | | | | | | |
| W trakcie kursu studenci realizują mini-zadania zawodowe rozwijające umiejętności praktyczne przydatne w działalności zawodowej wybranej ścieżki kształcenia, np.:  **Mini-zadanie zawodowe dla ścieżki nauczycielskiej:**  Opracuj grę językową, którą można zastosować do ćwiczeń wybranej struktury gramatycznej. Przykładowo:  Jedną z gier językowych przydatnych w nauce gramatyki języka angielskiego jest "Detektyw gramatyczny". Gra pozwala na ćwiczenie różnych struktur gramatycznych w kontekście zdaniowym, a jednocześnie angażuje graczy w dynamiczną i interaktywną rozgrywkę.  Zasady gry są następujące: jeden z graczy, nazywany "detektywem", wymyśla zdanie zawierające błąd gramatyczny. Pozostali gracze muszą wyszukać ten błąd i poprawić zdanie, podając jednocześnie jego poprawną formę. Gracz, który pierwszy poprawi zdanie, otrzymuje punkt. Następnie kolejna osoba staje się "detektywem gramatycznym" i wymyśla nowe zdanie z błędem gramatycznym.  Gra może być dostosowana do różnych poziomów zaawansowania językowego uczestników, od prostych błędów gramatycznych dla początkujących, po bardziej zaawansowane struktury dla osób o wyższym poziomie językowym. Można również wykorzystać różne tematy, takie jak czasowniki nieregularne, czas teraźniejszy, tryb warunkowy, aby ćwiczyć konkretne aspekty gramatyczne.  **Mini-zadanie zawodowe dla ścieżki tłumaczeniowej:**  Do realizacji w formie pracy grupowej lub w parach.  Wybierz zagadnienie gramatyczne języka angielskiego, na przykład: Mowa Zależna.  Przygotuj tekst w języku angielskim, zawierający przykłady użycia wybranego zagadnienia gramatycznego. Pozostali studenci dokonają tłumaczenia opracowanego tekstu na język ojczysty.  Po przygotowaniu tłumaczenia, student, który przygotował tekst, przedstawi go i omówi różne struktury gramatyczne, które zostały w nim użyte, skupiając się na wybranym zagadnieniu gramatycznym. Na koniec, studenci porównują swoje tłumaczenia, zwracając uwagę na poprawność gramatyczną, zwłaszcza na aspekty związane z wybranym zagadnieniem gramatycznym.  itp. | | | | | | | | | | | | | |
| **Egzamin pisemny:** ocena podsumowująca realizację efektów uczenia się w formie pytań zamkniętych i otwartych w różnych kontekstach komunikacyjnych, w tym przydatnych w działalności zawodowej ścieżek kształcenia określonych dla kierunku. | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Metody weryfikacji efektów uczenia się** | | | | | | | | |
|  | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Projekt | Kolokwium | Zadanie domowe/mini-zadanie zawodowe | Referat/  prezentacja | Sprawozdanie | Dyskusje |
| **Efekty kształcenia (kody)** |  | W01  W02  U01  U02  U03  K01  K02 |  | W01  W02  U01  U02  U03  K01  K02 | W01  W02  U01  U02  U03  K01  K02 |  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Punkty ECTS** | | | |
| **Forma aktywności** | | | **Obciążenie studenta** |
| **Studia stacjonarne** |
| **Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:** | | | |
| **Forma zajęć** | **Wykład** |  | |
| **Ćwiczenia** | 60 | |
| **Konwersatorium** |  | |
| **Seminarium** |  | |
| **Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta,  w tym**: | | | |
| Przygotowanie się do egzaminu/zdawanie egzaminu | | | 40 |
| Przygotowanie się do kolokwium zaliczeniowego | | | 20 |
| Przygotowanie się do zajęć, w tym opracowanie mini-zadań zawodowych | | | 60 |
| **Sumaryczna liczba godzin dla przedmiotu wynikająca z całego nakładu pracy studenta** | | | 180 |
| **PUNKTY ECTS ZA PRZEDMIOT** | | | 6 (3+3) |